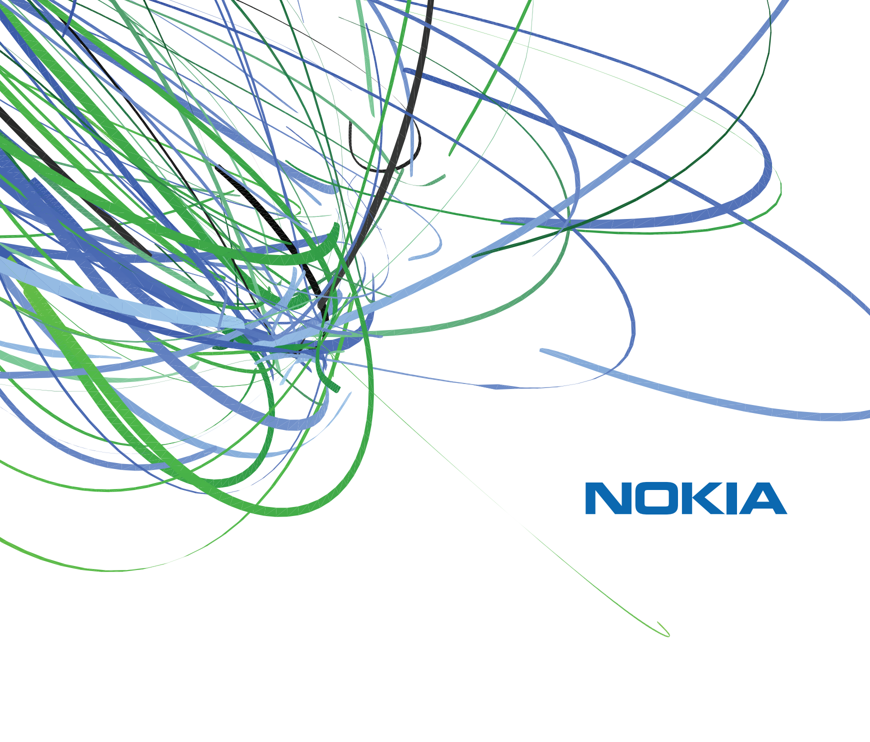


NOKIA

User Guide
Manual del Usuario

Nokia 5000 User Guide

9208948
Issue 1

DECLARATION OF CONFORMITY

CE 0434 Hereby, NOKIA CORPORATION declares that this RM-362 product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Nokia, Nokia Connecting People, and Navi are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. Nokia tune is a sound mark of Nokia Corporation. Other product and company names mentioned herein may be trademarks or tradenames of their respective owners.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has

The availability of particular products and applications and services for these products may vary by region. Please check with your Nokia dealer for details, and availability of language options.

The availability of some features may vary by region. Please contact your operator for more details.

Export controls

This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The third-party applications provided with your device may have been created and may be owned by persons or entities not affiliated with or related to Nokia. Nokia does not own the copyrights or intellectual property rights to the third-party applications. As such, Nokia does not take any responsibility for end-user support, functionality of the applications, or the information in the applications or these materials. Nokia does not provide any warranty for the third-party applications.

BY USING THE APPLICATIONS YOU ACKNOWLEDGE THAT THE APPLICATIONS ARE PROVIDED AS IS WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE THAT NEITHER NOKIA NOR ITS AFFILIATES MAKE ANY REPRESENTATIONS OR WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF TITLE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR THAT THE APPLICATIONS WILL NOT INFRINGE ANY THIRD-PARTY PATENTS, COPYRIGHTS, TRADEMARKS, OR OTHER RIGHTS.

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC or Industry Canada can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by Nokia could void the user's authority to operate this equipment.

9208948/Issue 1

Contents

Safety

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. Read the complete user guide for further information.



SWITCH ON SAFELY

Do not switch the device on when wireless phone use is prohibited or when it may cause interference or danger.



ROAD SAFETY COMES FIRST

Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.



INTERFERENCE

All wireless devices may be susceptible to interference, which could affect performance.



SWITCH OFF IN RESTRICTED AREAS

Follow any restrictions. Switch the device off in aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals, or blasting areas.



QUALIFIED SERVICE

Only qualified personnel may install or repair this product.



ENHANCEMENTS AND BATTERIES

Use only approved enhancements and batteries. Do not connect incompatible products.



WATER-RESISTANCE

Your device is not water-resistant. Keep it dry.

1. General information

About your device

The wireless device described in this guide is approved for use on the EGSM 900 and 1800 networks (RM-362) or GSM 850 and 1900 networks (RM-363). Contact your service provider for more information about networks.

When using the features in this device, obey all laws and respect local customs, privacy and legitimate rights of others, including copyrights.

Copyright protection may prevent some images, music, and other content from being copied, modified, or transferred.

Your device may have preinstalled bookmarks and links for third-party internet sites. You may also access other third-party sites through your device. Third-party sites are not affiliated with Nokia, and Nokia does not endorse or assume liability for them. If you choose to access such sites, you should take precautions for security or content.

Warning: To use any features in this device, other than the alarm clock, the device must be switched on. Do not switch the device on when wireless device use may cause interference or danger.

Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your device.

When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.

The images in this guide may differ from your device display.

Network services

To use the phone you must have service from a wireless service provider. Many of the features require special network features. These features are not available on all networks; other networks may require that you make specific arrangements with your service provider before you can use the network services. Your service provider can give you instructions and explain what charges will apply. Some networks may have limitations that affect how you can use network services. For instance, some networks may not support all language-dependent characters and services.

Your service provider may have requested that certain features be disabled or not activated in your device. If so, these features will not appear on your device menu. Your device may also have a special configuration such as changes in menu names, menu order, and icons. Contact your service provider for more information.

This device supports WAP 2.0 protocols (HTTP and SSL) that run on TCP/IP protocols. Some features of this device, such as multimedia messaging (MMS), e-mail application, instant messaging require network support for these technologies.

Shared memory

The following features in this device may share memory: multimedia messaging (MMS), e-mail application, instant messaging. Use of one or more of these features may reduce the memory available for the remaining features sharing memory. Your device may display a message that the memory is full when you try to use a shared memory feature. In this case, delete some of the information or entries stored in the shared memory features before continuing.

Access codes

The security code protects your phone against unauthorized use.

The PIN code supplied with the SIM card protects the card against unauthorized use. The PIN2 code supplied with some SIM cards is required to access certain services. If you enter the PIN or PIN2 code incorrectly three times in succession, you are asked for the PUK or PUK2 code. If you do not have them, contact your service provider.

The module PIN is required to access the information in the security module of your SIM card. The signing PIN may be required for the digital signature. The restriction password is required when using the call restriction service.

To set how your phone uses the access codes and security settings, select **Menu** > **Settings** > **Security**.

Nokia support

Check www.nokia-latinoamerica.com/soporte or your local Nokia website for the latest version of this guide, additional information, downloads, and services related to your Nokia product.

You may find additional detailed information in the Nokia Care Services and Warranty Conditions booklet.

Configuration settings service

Download free configuration settings such as MMS, GPRS, e-mail, and other services for your phone model at www.nokia-latinoamerica.com/soporte.

Nokia PC Suite

You may find PC Suite and related information on the Nokia website at www.nokia-latinoamerica.com/pcsuite. To determine the features that PC Suite offers for your phone, consult the compatibility list for PC Suite on the Nokia website www.nokia-latinoamerica.com/soporte.

Customer service



If you need to contact customer service, check the list of local Nokia Care contact centers at www.nokia-latinoamerica.com/contactenos.

Maintenance

For maintenance services, check your nearest Nokia Care point at www.nokia-latinoamerica.com/centrosdeservicio.

2. Get started

Install SIM card and battery

Battery removing

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

The SIM card and its contacts can be easily damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting, or removing the card.

1. Press the back cover (1) and remove it (2).
2. Remove the battery (3) and insert the SIM card (4).
3. Insert the battery (5) and replace the back cover (6).

Charge the battery

1. Connect the charger to a wall outlet.
2. Connect the lead from the charger to the charger connector of your phone.

If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.

Antenna



Your device may have internal and external antennas. As with any radio transmitting device, avoid touching the antenna area unnecessarily while the antenna is transmitting or receiving. Contact with such an antenna affects the communication quality and may cause the device to operate at a higher power level than otherwise needed and may reduce the battery life.

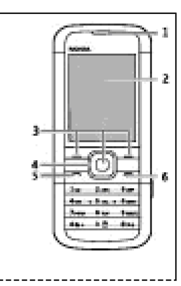
The figure shows the antenna area marked in grey.

Magnets and magnetic fields

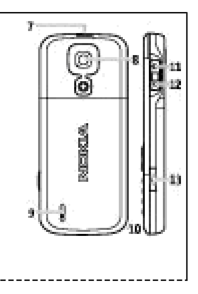
Keep your device away from magnets or magnetic fields as they may cause some applications, such as the camera, to activate unexpectedly.

Keys and parts

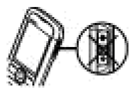
1	Earpiece
2	Display
3	Selection keys
4	Navi™ key: hereafter referred to as scroll key
5	Call key
6	End key and power key



7	Strap eyelet
8	Camera lens
9	Loudspeaker
10	Microphone
11	Headset connector
12	Charger connector
13	Camera key



Note: Do not touch this connector as it is intended for use by authorized personnel only.



Switch the phone on and off

To switch the phone on or off, press and hold the power key.

Standby mode

When the phone is ready for use, and you have not entered any characters, the phone is in the standby mode.

1	Network signal strength
2	Battery charge level
3	Network name or operator logo
4	Functions of selection keys

The left selection key is **Go to** for you to view the functions in your personal shortcut list. When viewing the list, select **Options** > **Select options** to view the available functions,

or select **Options** > **Organize** to arrange the functions in your shortcut list.

Keypad lock

To prevent accidental keypresses, select **Menu**, and press ***** within 3.5 seconds to lock the keypad.

To unlock the keypad, select **Unlock**, and press ***** within 1.5 seconds. If **Security keyguard** is on, enter the security code when requested.

To set the keypad to lock automatically after a preset time delay when the phone is in the standby mode, select **Menu** > **Settings** > **Phone** > **Automatic keyguard** > **On**.

To answer a call when the keypad is locked, press the call key. When you end or reject the call, the keypad automatically locks.

When the device or keypad is locked, calls may be possible to the official emergency number programmed into your device.

Functions without a SIM card

Some functions of your phone may be used without installing a SIM card, such as music player, radio, games, and data transfer with a compatible PC or another

compatible device. Some functions appear dimmed in the menus and cannot be used.

Applications running in background

Leaving applications running in the background increases the demand on battery power and reduces the battery life.

3. Calls

Make and answer a call

To make a call, enter the phone number, including the country code and area code if necessary. Press the call key to call the number. Scroll up to increase or down to decrease the volume of the earpiece or headset during the phone call.

To answer an incoming call, press the call key. To reject the call without answering, press the end key.

Loudspeaker

If available, you may select **Loudsp.** or **Handset** to use the loudspeaker or the earpiece of the phone during a call.

Warning: Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

Dialing shortcuts

To assign a phone number to one of the number keys, 2 to 9, select **Menu** > **Contacts** > **1-touch dialing**, scroll to a desired number, and select **Assign**. Enter the desired phone number, or select **Find** and a saved contact.

To switch the 1-touch dialing function on, select **Menu** > **Settings** > **Call** > **1-touch dialing** > **On**.

To make a call using 1-touch dialing, in the standby mode, press and hold the desired number key.

4. Write text

Text modes

To enter text (for example, when writing messages) you can use traditional or predictive text input.

When you write text, press and hold **Options** to toggle between traditional text input, indicated by , and predictive text input, indicated by . Not all languages are supported by predictive text input.

The character cases are indicated by , , and . To change the character case, press **#**. To change from the letter to number mode, indicated by , press and hold **#**, and select **Number mode**. To change from the number to the letter mode, press and hold **#**.

To set the writing language, select **Options** > **Writing language**.

Traditional text input

Press a number key, **2** to **9**, repeatedly until the desired character appears. The available characters depend on the selected writing language.

If the next letter you want is located on the same key as the present one, wait until the cursor appears and enter the letter.

To access the most common punctuation marks and special characters, repeatedly press the number key **1** or press ***** to select a special character.

Predictive text input

Predictive text input is based on a built-in dictionary to which you can also add new words.

1. Start writing a word, using the keys **2** to **9**. Press each key only once for one letter.
2. To confirm a word by adding a space, press **0**.
    - If the word is not correct, press ***** repeatedly, and select the word from the list.
    - If the ? character is displayed after the word, the word you intended to write is not in the dictionary. To add the word to the dictionary, select **Spell**. Enter

the word using traditional text input, and select **Save**.

- To write compound words, enter the first part of the word, and press the scroll key right to confirm it. Write the last part of the word, and confirm the word.

3. Start writing the next word.

5. Navigate the menus

The phone functions are grouped into menus. Not all menu functions or option items are described here.

In the standby mode, select **Menu** and the desired menu and submenu. Select **Exit** or **Back** to exit the current level of menu. Press the end key to return to the standby mode directly. To change the menu view, select **Menu** > **Options** > **Main menu view**.

6. Messaging

You can read, write, send, and save text, multimedia, audio, and flash messages, and e-mail. The messaging services can only be used if your network or service provider supports them.

Text and multimedia messages

You can create a message and optionally attach, for example, a picture. Your phone automatically changes a text message to a multimedia message when a file is attached.

Text messages

Your device supports text messages beyond the limit for a single message. Longer messages are sent as two or more messages. Your service provider may charge accordingly. Characters with accents or other marks, and characters from some language options, take up more space, and limit the number of characters that can be sent in a single message.

An indicator at the top of the display shows the total number of characters left and the number of messages needed for sending.

Before you can send any text or SMS e-mail messages, you must save your message center number. Select **Menu** > **Messaging** > **Message settings** > **Text messages** > **Message centers** > **Add center**, enter a name, and the number from the service provider.

Multimedia messages

A multimedia message can contain text, pictures, sound clips, and video clips.

Only devices that have compatible features can receive and display multimedia messages. The appearance of a message may vary depending on the receiving device.

The wireless network may limit the size of MMS messages. If the inserted picture exceeds this limit the device may make it smaller so that it can be sent by MMS.

Important: Exercise caution when opening messages. Messages may contain malicious software or otherwise be harmful to your device or PC.

To check the availability of, and to subscribe to the multimedia messaging service (MMS), contact your service provider. You may also download the configuration settings. See "Nokia support," p. 14.

Create a text or multimedia message

1. Select **Menu** > **Messaging** > **Create message** > **Message**.
2. To add recipients, scroll to the **To:** field, and enter the recipient's number or e-mail address, or select **Add** to select recipients from the available options. Select **Options** to add recipients and subjects and to set sending options.
3. Scroll to the **Text:** field, and enter the message text.

4. To attach content to the message, scroll to the attachment bar at the bottom of the display and select the desired type of content.
5. To send the message, press **Send**.

The message type is indicated at the top of the display and changes automatically depending on the content of the message.

Service providers may charge differently depending on the message type. Check with your service provider for details.

E-mail

Access your POP3 or IMAP4 e-mail account with your phone to read, write, and send e-mail. This e-mail application is different from the SMS e-mail function.

Before you can use e-mail, you must have an e-mail account and the correct settings. To check the availability and the settings of your e-mail account, contact your e-mail service provider. You may receive the e-mail configuration settings as a configuration message.

E-mail setup wizard

The e-mail setup wizard starts automatically if no e-mail settings are defined in the phone. To start the setup wizard for an additional e-mail account, select **Menu** > **Messaging** and the existing e-mail account. Select

Options > **Add mailbox** to start the e-mail setup wizard. Follow the instructions on the display.

Write and send an e-mail

To write an e-mail, select **Menu** > **Messaging** > **Create message** > **E-mail message**. To attach a file to the e-mail, select **Options** > **Insert**. To send the e-mail, press the call key. Select the desired account if necessary.

Download e-mail

Important: Exercise caution when opening messages. Messages may contain malicious software or otherwise be harmful to your device or PC.

To select the retrieve mode, select **Menu** > **Messaging** > **Message settings** > **E-mail messages** > **Edit mailboxes** and the desired mailbox, and **Downloading sett.** > **Retrieve mode**.

To download e-mail, select **Menu** > **Messaging** and the desired mailbox; confirm the query for connection if necessary.

Flash messages

Flash messages are text messages that are instantly displayed upon reception.

1. To write a flash message, select **Menu** > **Messaging** > **Create message** > **Flash message**.
2. Enter the recipient’s phone number, write your message (maximum 70 characters), and select **Send**.

Nokia Xpress audio messages

Create and send an audio message using MMS in a convenient way.

1. Select **Menu** > **Messaging** > **Create message** > **Audio message**. The voice recorder opens.
2. Record your message.
3. Enter one or more phone numbers in the **To:** field, or select **Add** to retrieve a number.
4. To send the message, select **Send**.

Instant messaging

With instant messaging (IM, network service) you can send short text messages to online users. You must subscribe to a service and register with the IM service you want to use. Check the availability of these services, pricing, and instructions with your service provider. The menus may vary depending on your IM provider.

To connect to the service, select **Menu** > **Messaging** > **IMs** and follow the instructions on the display.

Voice messages

The voice mailbox is a network service to which you may need to subscribe. For more information, contact your service provider.

To call your voice mailbox, press and hold **1**.

To edit your voice mailbox number, select **Menu** > **Messaging** > **Voice messages** > **Voice mailbox no.**.

Message settings

Select **Menu** > **Messaging** > **Message settings** to set up your messaging features.

- **General settings** — to set your phone to save sent messages, to allow overwriting of older messages if the message memory is full, and to set up other preferences related to messages
- **Text messages** — to allow delivery reports, to set up message centers for SMS and SMS e-mail, to select the type of character support, and to set up other preferences related to text messages
- **Multimedia messages** — to allow delivery reports, to set up the appearance of multimedia messages, to allow the reception of multimedia messages and adverts, and to set up other preferences related to multimedia messages

- **E-mail messages** — to allow e-mail reception, to set the image size in e-mail, and to set up other preferences related to e-mail

7. Contacts

Select **Menu** > **Contacts**.

You can save names and phone numbers in the phone memory and in the SIM card memory. The phone memory may save contacts with numbers and text items. Names and numbers saved in the SIM card memory are indicated by .

To add a contact, select **Names** > **Options** > **Add new contact**. To add details to a contact, ensure that the memory in use is **Phone** or **Phone and SIM**. Select **Names**, scroll to the name, and select **Details** > **Options** > **Add detail**.

To search for a contact, select **Names**, and scroll through the list of contacts or enter the first letters of the name.

To copy a contact between the phone memory and SIM card memory, select **Names**, scroll to the contact, and select **Options** > **Copy contact**. The SIM card memory can save only one phone number for each name.

To select the SIM card or phone memory for your contacts, to select how the names and numbers in contacts are

displayed, and to view the free and used memory capacity for contacts, select **Settings**.

You can send and receive a person's contact information as a business card from a compatible device that supports the vCard standard. To send a business card, select **Names**, search for the contact whose information you want to send, and select **Details** > **Options** > **Send business card**.

8. Call log

To view the information on your calls, select **Menu** > **Log**. Available options may include the following:

- **All calls** — to view your recently missed and received calls and dialed numbers chronologically
- **Missed calls**, **Received calls**, or **Dialed numbers** — for information about your recent calls
- **Msg. recipients** — to view the contacts to whom you most recently sent messages
- **Call duration**, **Data counter**, or **Pack. data timer** — to view the general information on your recent communications
- **Message log**, or **Sync log** — to view the number of sent and received messages or synchronizations

Note: The actual invoice for calls and services from your service provider may vary, depending on network features, rounding off for billing, taxes, and so forth.

9. Settings

Profiles

Your phone has various setting groups called profiles, which you can customize with ringing tones for different events and environments.

Select **Menu** > **Settings** > **Profiles**, the desired profile, and from the following options:

- **Activate** — to activate the selected profile
- **Customize** — to change the profile settings
- **Timed** — to set the profile to be active until an end time. When the time set for the profile expires, the previous profile that was not timed becomes active.

Tones

You can change the tone settings of the selected active profile.

Select **Menu** > **Settings** > **Tones**. You can find the same settings in the **Profiles** menu.

If you select the highest ringing tone level, the ringing tone reaches its highest level after a few seconds.

Display

Select **Menu** > **Settings** > **Display**.

To switch off the display automatically when the phone is not used for a certain time, select **Sleep mode**.

Date and time

Select **Menu** > **Settings** > **Date and time**.

To set the date and time, select **Date & time settings**.

To set the formats for date and time, select **Date and time format**.

To set the phone to update the time and date automatically according to the current time zone, select **Auto-update of time** (network service).

Shortcuts

With personal shortcuts, you can get quick access to frequently used phone functions. Select **Menu** > **Settings** > **My shortcuts**.

To allocate one phone function to the right or left selection key, select **Right selection key** or **Left selection key**.

To select shortcut functions for the scroll key, select **Navigation key**. Scroll to the desired direction, and select **Change** or **Assign** and a function from the list.

Synchronization and backup

Select **Menu** > **Settings** > **Sync and backup** and from the following:

- **Phone switch** — Synchronize or copy selected data between your phone and another phone using Bluetooth technology.
- **Data transfer** — Synchronize or copy selected data between your phone and another device, PC, or network server (network service).

Connectivity

Your phone has several features that allow you to connect to other devices to transmit and receive data.

Bluetooth wireless technology

Bluetooth technology allows you to connect your phone, using radio waves, to a compatible Bluetooth device within 10 meters (32 feet).

This device is compliant with Bluetooth Specification 2.0 + EDR supporting the following profiles: 2.0 + EDR generic access, network access, control, hands-free, headset, object push, file transfer, dial-up networking, SIM access, and serial port. To ensure interoperability between other devices supporting Bluetooth technology, use Nokia approved enhancements for this model. Check with the

manufacturers of other devices to determine their compatibility with this device.

Features using Bluetooth technology increase the demand on battery power and reduce the battery life.

Set up a Bluetooth connection

Select **Menu** > **Settings** > **Connectivity** > **Bluetooth** and take the following steps:

1. Select **My phone's name** and enter a name for your phone.
2. To activate Bluetooth connectivity select **Bluetooth** > **On**. indicates that Bluetooth is active.
3. To connect your phone with an audio enhancement, select **Search audio enhanc.** and the device to which you want to connect.
4. To pair your phone with any Bluetooth device in range, select **Paired devices** > **Add new device**.

   Scroll to a found device, and select **Add**.

   Enter a passcode (up to 16 characters) on your phone and allow the connection on the other Bluetooth device.

If you are concerned about security, turn off the Bluetooth function, or set **My phone's visibility** to **Hidden**. Accept Bluetooth communication only from those you trust.

PC connection to the internet

Use Bluetooth technology to connect your compatible PC to the internet without PC Suite software. Your phone must have activated a service provider that supports internet access, and your PC has to support Bluetooth personal area network (PAN). After connecting to the network access point (NAP) service of the phone, and pairing with your PC, your phone automatically opens a packet data connection to the internet.

Packet data

General packet radio service (GPRS) is a network service that allows mobile phones to send and receive data over an internet protocol (IP)-based network.

To define how to use the service, select **Menu** > **Settings** > **Connectivity** > **Packet data** > **Packet data conn.** and from the following options:

- **When needed** — to establish the packet data connection when an application needs it. The connection is closed when the application is terminated.
- **Always online** — to automatically connect to a packet data network when you switch the phone on

You can use your phone as a modem by connecting it to a compatible PC using Bluetooth technology. For details, see the Nokia PC Suite documentation.

Calls and phone

Select **Menu** > **Settings** > **Call**.

To forward your incoming calls, select **Call forwarding** (network service). For details, contact your service provider.

To make ten attempts to connect the call after an unsuccessful attempt, select **Automatic redial** > **On**.

To have the network notify you of an incoming call while you are in a call, select **Call waiting** > **Activate** (network service).

To set whether to show your number to the person you are calling, select **Send my caller ID** (network service).

To set the display language of your phone, select **Menu** > **Settings** > **Phone** > **Language settings** > **Phone language**.

Enhancements

This menu and its various options are shown only if the phone is or has been connected to a compatible mobile enhancement.

Select **Menu** > **Settings** > **Enhancements**. Select an enhancement, and an option depending on the enhancement.

Configuration

You can configure your phone with settings that are required for certain services. Your service provider may also send you these settings.

Select **Menu** > **Settings** > **Configuration** and from the following options:

- **Default config. sett.** — to view the service providers saved in the phone and set a default service provider
- **Act. def. in all apps.** — to activate the default configuration settings for supported applications
- **Preferred access pt.** — to view the saved access points
- **Connect to support** — to download the configuration settings from your service provider
- **Device manager sett.** — to allow or prevent the phone from receiving software updates. This option may not be available, depending on your phone.
- **Personal config. sett.** — to manually add new personal accounts for various services and to activate or delete them. To add a new personal account, select **Add new** or **Options** > **Add new**. Select the service type, and enter the required parameters. To activate a personal account, scroll to it, and select **Options** > **Activate**.

Restore factory settings

To restore the phone back to factory conditions, select **Menu** > **Settings** > **Rest. factory sett.** and from the following options:

- **Restore settings only** — to reset all preference settings without deleting any personal data
- **Restore all** — to reset all preference settings and delete all personal data, such as contacts, messages, media files and activation keys

10. Operator menu

Access a portal to services provided by your network operator. For more information, contact your network operator. The operator can update this menu with a service message.

11. Gallery

Digital rights management (DRM) protected content comes with an associated activation key that defines your rights to use the content.

If your device has OMA DRM-protected content, to back up both the activation keys and the content, use the backup feature of Nokia PC Suite.Other transfer methods may not transfer the activation keys which need to be restored with the content for you to be able to continue the use of

OMA DRM-protected content after the device memory is formatted. You may also need to restore the activation keys in case the files on your device get corrupted.

Your phone supports a digital rights management (DRM) system to protect acquired content. Always check the delivery terms of any content and activation key before acquiring them, as they may be subject to a fee.

To view the folders, select **Menu** > **Gallery**.

12. Media

Camera and video

Your device supports an image capture resolution of 1280x1024 pixels.

Take a picture

To use the still image function, press the camera key, or if the video function is on, scroll left or right. To capture an image, press the camera key.

To zoom in or out in camera mode, scroll up or down.

To set the camera to night mode, to set the self-timer on, or to take images in a fast sequence, select **Options** and the desired option. To set the preview mode and time, select **Options** > **Settings** > **Image preview time**.

Record a video clip

To use the video function, press and hold the camera key. To start the video recording, press the camera key.

To set the length of the video clip you can take, select **Menu** > **Media** > **Camera** > **Options** > **Settings** > **Video clip length**.

FM radio

The FM radio depends on an antenna other than the wireless device antenna. A compatible headset or enhancement needs to be attached to the device for the FM radio to function properly.

Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing. Do not hold the device near your ear when the loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

Select **Menu** > **Media** > **Radio** or, in the standby mode, press and hold *.

If you have already saved radio stations, scroll left or right to switch between the stations, or press the corresponding number keys of the memory location of the desired station.

To search for a neighboring station, press and hold the scroll key left or right.

To save the station to which you are tuned, select **Options** > **Save station**.

To adjust the volume, scroll up or down.

To leave the radio playing in the background, press the end key. To switch off the radio, press and hold the end key.

Voice recorder

The recorder cannot be used when a data call or GPRS connection is active.

To start recording, select **Menu** > **Media** > **Voice recorder** and the virtual record button on the display.

To listen to the latest recording, select **Options** > **Play last recorded**. To send the last recording using a multimedia message, select **Options** > **Send last recorded**.

Music player

Your phone includes a music player for listening to music tracks or other MP3 or AAC sound files. Sound files saved in **Gallery** > **Music files** or **Recordings** are automatically detected.

Warning: Listen to music at a moderate level. Continuous exposure to high volume may damage your hearing. Do not hold the device near your ear when the

loudspeaker is in use, because the volume may be extremely loud.

Select **Menu** > **Media** > **Music player**.

To start or pause playing, press the middle selection key.

To skip to the beginning of the current track, scroll left.

To skip to the previous track, press the scroll key to the left twice.

To skip to the next track, scroll right.

To rewind, press and hold the scroll key to the left.

To fast forward, press and hold the scroll key to the right.

To adjust the volume when playing, scroll up or down.

To mute or unmute the player, press **#**.

To let the music player play in the background, press the end key. To stop the music player, press and hold the end key.

13. Applications

Your phone software may include some games and Java applications specially designed for this Nokia phone.

Select **Menu** > **Applications**.

To launch a game or application, select **Games** or **Collection**. Scroll to a game or application, and select **Open**.

To view the amount of memory available for game and application installations, select **Options** > **Memory status**.

To download a game or application, select **Options** > **Downloads** > **Game downloads** or **App. downloads**. Your phone supports J2ME™ Java applications. Ensure that the application is compatible with your phone before downloading it.

Important: Only install and use applications and other software from trusted sources, such as applications that are Symbian Signed or have passed the Java Verified™ testing.

Downloaded applications may be saved in **Gallery** instead of **Applications**.

14. Organizer

Alarm clock

Select **Menu** > **Organizer** > **Alarm clock**.

To set the alarm on or off, select **Alarm:**. To set the time for the alarm, select **Alarm time:**. To set the phone to alert

you on selected days of the week, select **Repeat:**. To select or customize the alarm tone, select **Alarm tone:**. To set the time out for the snooze alert, select **Snooze time-out:**.

To stop the alarm, select **Stop**. If you let the phone continue to sound the alarm for a minute or select **Snooze**, the alarm stops for the snooze time-out, then resumes.

Calendar and to-do list

Select **Menu** > **Organizer** > **Calendar**. The current day is framed. If there are any notes set for the day, the day is in bold.

To make a calendar note, scroll to the date, and select **Options** > **Make a note**.

To view the day notes, select **View**. To delete all notes in the calendar, select **Options** > **Delete notes** > **Delete all notes**.

To view the to-do list, select **Menu** > **Organizer** > **To-do list**. The to-do list is displayed and sorted by priority. To add, delete, or send a note, to mark the note as done, or to sort the to-do list by deadline, select **Options**.

15. Web

You can access various internet services with your phone browser. The appearance of the internet pages may vary

due to screen size. You may not be able to see all the details on the internet pages.

Important: Use only services that you trust and that offer adequate security and protection against harmful software.

For the availability of these services, pricing, and instructions, contact your service provider.

You may receive the configuration settings required for browsing as a configuration message from your service provider.

To set up the service, select **Menu** > **Web** > **Web settings** > **Configuration sett.**, a configuration, and an account.

Connect to a service

To make a connection to the service, select **Menu** > **Web** > **Home**; or in the standby mode, press and hold **0**.

To select a bookmark, select **Menu** > **Web** > **Bookmarks**.

To select the last URL, select **Menu** > **Web** > **Last web addr.**.

To enter an address of a service, select **Menu** > **Web** > **Go to address**. Enter the address, and select **OK**.

After you make a connection to the service, you can start browsing its pages. The function of the phone keys may vary in different services. Follow the text guides on the phone display. For more information, contact your service provider.

Appearance settings

While browsing the web, select **Options** > **Settings**. The available options may include the following:

- **Display** — Select the font size, whether images are shown, and how the text is displayed.
- **General** — Select whether web addresses are sent as Unicode (UTF-8), the encoding type for the contents, and whether JavaScript is enabled.

Cache memory

A cache is a memory location that is used to store data temporarily. If you have tried to access or have accessed confidential information requiring passwords, empty the cache after each use. The information or services you have accessed are stored in the cache.

A cookie is data that a site saves in the cache memory of your phone. Cookies are saved until you clear the cache memory.

To clear the cache while browsing, select **Options** > **Tools** > **Clear the cache**. To allow or prevent the phone

from receiving cookies, select **Menu** > **Web** > **Web settings** > **Security** > **Cookies**; or, while browsing, select **Options** > **Settings** > **Security** > **Cookies**.

Browser security

Security features may be required for some services, such as banking services or online shopping. For such connections you need security certificates and possibly a security module, which may be available on your SIM card. For more information, contact your service provider.

To view or change the security module settings, or to view a list of authority or user certificates downloaded to your phone, select **Menu** > **Settings** > **Security** > **Security module sett.**, **Authority certificates**, or **User certificates**.

Important: Even if the use of certificates makes the risks involved in remote connections and software installation considerably smaller, they must be used correctly in order to benefit from increased security. The existence of a certificate does not offer any protection by itself; the certificate manager must contain correct, authentic, or trusted certificates for increased security to be available. Certificates have a restricted lifetime. If "Expired certificate" or "Certificate not valid yet" is shown,

even if the certificate should be valid, check that the current date and time in your device are correct.

16. SIM services

Your SIM card may provide additional services. You can access this menu only if it is supported by your SIM card. The name and contents of the menu depend on the available services.

Enhancements

Warning: Use only batteries, chargers, and enhancements approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

Battery

Battery and charger information

Your device is powered by a rechargeable battery. The battery intended for use with this device is BL-4B. This device is intended for use when supplied with power from the following chargers: AC-3. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, replace the battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

Battery

The exact charger model number may vary depending on the type of plug. The plug variant is identified by one of the following: E, EB, X, AR, U, A, C, or UB.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator appears on the display or before any calls can be made.

Always switch the device off and disconnect the charger before removing the battery.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on

the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged. Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

Do not dismantle, cut, open, crush, bend, deform, puncture, or shred cells or batteries. In the event of a battery leak, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. In the event of such a leak, flush your skin or eyes immediately with water, or seek medical help.

Do not modify, remanufacture, attempt to insert foreign objects into the battery, or immerse or expose it to water or other liquids.

Improper battery use may result in a fire, explosion, or other hazard. If the device or battery is dropped, especially on a hard surface, and you believe the battery has been damaged, take it to a service center for inspection before continuing to use it.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged. Keep your battery out of the reach of small children.

Nokia battery authentication guidelines

Always use original Nokia batteries for your safety. To check that you are getting an original Nokia battery, purchase it from an authorized Nokia dealer, and inspect the hologram label using the following steps:

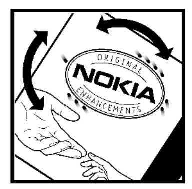
Successful completion of the steps is not a total assurance of the authenticity of the battery. If you have any reason to believe that your battery is not an authentic, original Nokia battery, you should refrain from using it, and take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. Your authorized Nokia service point or dealer will inspect the battery for authenticity. If authenticity cannot be verified, return the battery to the place of purchase.

Authenticate hologram

1. When you look at the hologram on the label, you should see the Nokia connecting hands symbol from one angle and the Nokia Original Enhancements logo when looking from another angle.



2. When you angle the hologram left, right, down and up, you should see 1, 2, 3 and 4 dots on each side respectively.



What if your battery is not authentic?

If you cannot confirm that your Nokia battery with the hologram on the label is an authentic Nokia battery, please do not use the battery. Take it to the nearest authorized Nokia service point or dealer for assistance. The use of a battery that is not approved by the manufacturer may be dangerous and may result in poor performance and damage to your device and its enhancements. It may also invalidate any approval or warranty applying to the device.

For additional information, refer to the warranty and reference leaflet included with your Nokia device.

Care and maintenance

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery, and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use a soft, clean, dry cloth to clean any lenses, such as camera, proximity sensor, and light sensor lenses.

- Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the device and may violate regulations governing radio devices.
- Use chargers indoors.
- Always create a backup of data you want to keep, such as contacts and calendar notes.
- To reset the device from time to time for optimum performance, power off the device and remove the battery.

These suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

Disposal



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies to the European Union and other locations where separate collection systems are available. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

By returning the products to collection you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the reuse of

material resources. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organizations, or your local Nokia representative. For the product Eco-Declaration or instructions for returning your obsolete product, go to country-specific information at www.nokia.com.

Additional safety information

Small children

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

Operating environment

This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 2.2 centimeters (7/8 inch) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device the above-stated distance from your body.

To transmit data files or messages, this device requires a quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

Parts of the device are magnetic. Metallic materials may be attracted to the device. Do not place credit cards or other magnetic storage media near the device, because information stored on them may be erased.

Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, and air bag systems. For more information, check with the manufacturer, or its representative, of your vehicle or any equipment that has been added.

Only qualified personnel should service the device or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or enhancements. For vehicles equipped with an air bag, remember that air bags inflate with great force. Do not place objects, including installed or portable wireless equipment in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Using your device while flying in aircraft is prohibited. Switch off your device before boarding an aircraft. The use of wireless teledevices in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment, including wireless phones, may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external RF energy or if you have any questions. Switch off your device in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

Implanted medical devices

Manufacturers of medical devices recommend that a minimum separation of 15.3 centimeters (6 inches) should be maintained between a wireless device and an implanted medical device, such as a pacemaker or implanted cardioverter defibrillator, to avoid potential interference with the medical device. Persons who have such devices should:

- Always keep the wireless device more than 15.3 centimeters (6 inches) from the medical device when the wireless device is turned on.
- Not carry the wireless device in a breast pocket.
- Hold the wireless device to the ear opposite the medical device to minimize the potential for interference.
- Turn the wireless device off immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Read and follow the directions from the manufacturer of their implanted medical device.

If you have any questions about using your wireless device with an implanted medical device, consult your health care provider.

Hearing aids

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your service provider.

Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere, and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the

device at refueling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas; chemical plants; or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. You should check with the manufacturers of vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane) to determine if this device can be safely used in their vicinity.

Emergency calls

Important: This device operates using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. If your device supports voice calls over the internet (internet calls), activate both the internet calls and the cellular phone. The device will attempt to make emergency calls over both the cellular networks and through your internet call provider if both are activated. Connections in all conditions cannot be guaranteed. You should never rely solely on any wireless device for essential communications like medical emergencies.

To make an emergency call:

1. If the device is not on, switch it on. Check for adequate signal strength. Depending on your device, you may also need to complete the following:
   - Insert a SIM card if your device uses one
   - Remove certain call restrictions you have activated in your device.
   - Change your profile from offline or flight profile mode to an active profile.
2. Press the end key as many times as needed to clear the display and ready the device for calls.
3. Enter the official emergency number for your present location. Emergency numbers vary by location.
4. Press the call key.

When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless device may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

Certification information (SAR)

This mobile device meets guidelines for exposure to radio waves.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves recommended by international guidelines. These

guidelines were developed by the independent scientific organization ICNIRP and include safety margins designed to assure the protection of all persons, regardless of age and health.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over 10 grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of the device at the ear is 0.82 W/kg (RM-362) or 0.69 W/kg (RM-363).

Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values. SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Additional SAR information may be provided under product information at www.nokia.com.

Your mobile device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA) and Industry Canada. These requirements set a SAR limit of 1.6

W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 1.1 W/kg (RM-363) and when properly worn on the body is 0.69 W/kg (RM-363).

Index

M

N

O

P

S

T

V

W

Manual del Usuario para Nokia 5000

9208948
Edición 1

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 0434 Mediante la presente, NOKIA CORPORATION declara que el producto RM-362 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC. Se puede consultar una copia de la Declaración de Conformidad, en inglés, en http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Nokia, Nokia Connecting People y Navi son marcas comerciales o marcas registradas de Nokia Corporation. Nokia tune es una marca de sonido de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados pueden ser marcas comerciales o nombres comerciales de sus respectivos propietarios.

Número de patente de los EE. UU. 5818437 y otras patentes pendientes. Software de ingreso de texto T9. Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. Todos los derechos reservados.

Incluye software de protocolo de seguridad o criptográfico RSA BSAFE de RSA Security.



Java es una marca comercial de Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) fo personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See http://www.mpegla.com.
,

Este producto está autorizado en virtud de la Licencia en Cartera de Patentes MPEG-4 Visual I) para uso personal y no comercial en relación con la información codificada por un consumidor que se dedica a una actividad personal y no comercial, de acuerdo con el Estándar Visual MPEG-4 y II) para uso en relación con el video MPEG-4 provisto por un proveedor de videos autorizado. No se otorga ninguna licencia para otro tipo de uso ni se la considerará implícita. Se puede obtener información adicional de MPEG LA, LLC incluida la información acerca de usos promocionales, internos y comerciales. Visite http://www.mpegla.com (en inglés).
,

Nokia cuenta con una política de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de introducir cambios y mejoras en cualquiera de los productos descritos en este documento sin previo aviso.

SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, NOKIA O SUS LICENCIANTES SERÁN RESPONSABLES DE LAS PÉRDIDAS DE DATOS O DE GANANCIAS NI DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, RESULTANTES O INDIRECTOS, INDEPENDIENTEMENTE DE CÓMO HAYAN SIDO CAUSADOS.

La disponibilidad de productos específicos y de aplicaciones y servicios para dichos productos puede variar de una región a otra. Comuníquese con su distribuidor Nokia para obtener información adicional y consultar la disponibilidad de opciones de idiomas.

La disponibilidad de algunas funciones puede variar de una región a otra. Comuníquese con su operador para obtener más información.

Controles de exportación
Este dispositivo puede contener materias primas, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las leyes.

Es posible que personas o entidades no afiliadas ni asociadas a Nokia hayan creado las aplicaciones de terceros proporcionadas con su dispositivo y que sean las propietarias de ellas. Nokia no es propietaria de los derechos de copyright ni de los derechos de propiedad intelectual de las aplicaciones de terceros. Por lo tanto, Nokia no asume ningún tipo de responsabilidad en relación con la asistencia al usuario final, la funcionalidad de tales aplicaciones y la información incluida en las aplicaciones o los materiales. Nokia no provee ninguna garantía para las aplicaciones de terceros.

AL USAR LAS APLICACIONES, USTED RECONOCE QUE LE SON PROVISTAS "TAL COMO ESTÁN", SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, SEGÚN EL MÁXIMO ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE. USTED RECONOCE TAMBIÉN QUE NOKIA O SUS AFILIADAS NO HACEN NINGÚN TIPO DE REPRESENTACIÓN NI GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, CON MERO CARÁCTER ENUNCIATIVO, LAS GARANTÍAS DE TÍTULOS, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO O LAS QUE ESTABLECEN QUE EL SOFTWARE NO INFRINGE NINGUNA PATENTE, COPYRIGHT, MARCA REGISTRADA U OTRO DERECHO DE TERCEROS.

AVISO DE LA FCC/INDUSTRY CANADA
Su dispositivo puede causar interferencia radioeléctrica o televisiva (por ejemplo, cuando se utiliza un teléfono en las cercanías de equipos receptores). La FCC o Industry Canada puede exigirle que deje de usar su teléfono si no se puede eliminar tal interferencia. Si necesita ayuda, comuníquese con el centro de servicio local. Este dispositivo cumple con lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento de este dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones: I) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y II) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Cualquier cambio o modificación que no haya sido expresamente aprobado por Nokia puede anular la legitimación del usuario de utilizar este equipo.

9208948/Edición 1

Contenido

Seguridad

Lea estas sencillas indicaciones. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Lea todo el manual del usuario para obtener más información.



ENCIENDA EL TELÉFONO EN FORMA SEGURA

No encienda el dispositivo donde el uso de teléfonos móviles esté prohibido o pueda causar interferencia o peligro.



LA SEGURIDAD VIAL ANTE TODO

Obedezca las leyes locales. Mantenga siempre las manos libres para maniobrar el vehículo mientras conduce. La seguridad vial debe ser su prioridad cuando conduce.



INTERFERENCIA

Todos los dispositivos móviles pueden ser sensibles a interferencias que pueden afectar su rendimiento.



APAGUE EL DISPOSITIVO EN ÁREAS RESTRINGIDAS

Respete todas las restricciones existentes. Apague el dispositivo cuando se encuentre en una aeronave o cerca de equipos médicos, combustibles, productos químicos o áreas donde se realizan explosiones.



SERVICIO TÉCNICO CALIFICADO

Sólo personal calificado puede instalar o reparar este producto.



ACCESORIOS Y BATERÍAS

Utilice sólo baterías y accesorios aprobados. No conecte productos incompatibles.



RESISTENCIA AL AGUA

Su dispositivo no es resistente al agua. Manténgalo seco.

1. Informaciones generales

Acerca de su dispositivo

El dispositivo móvil descrito en este manual está aprobado para su uso en redes Redes EGSM 900 y 1800 (RM-362), o redes GSM 850 y 1900 (RM-363). Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener información sobre redes.

Cuando use las funciones de este dispositivo, obedezca las leyes y respete las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de los demás, incluidos los derechos de propiedad intelectual.

Es posible que la protección de los derechos de propiedad intelectual impida la copia, la modificación o la transferencia de determinadas imágenes, música y otros contenidos.

El dispositivo puede tener preinstalados favoritos y enlaces a sitios de Internet de terceros. Usted también podrá acceder a otros sitios de terceros mediante su dispositivo. Los sitios de terceros no están afiliados a Nokia, y Nokia no los patrocina ni asume responsabilidad alguna por ellos. Si opta por acceder a dichos sitios, deberá tomar precauciones de seguridad o contenido.

Aviso: Para usar cualquier función de este dispositivo, excepto la alarma, es necesario que el

dispositivo esté encendido. No encienda el dispositivo cuando el uso de dispositivos móviles pueda causar interferencia o peligro.

Recuerde hacer copias de seguridad o llevar un registro escrito de toda la información importante almacenada en su dispositivo.

Antes de conectar el teléfono a otro dispositivo, lea el manual del usuario para ver las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

La resolución de la imagen en este manual puede verse distinta.

Servicios de red

Para usar el teléfono, debe estar suscrito a un proveedor de servicios móviles. Muchas de las funciones requieren características de red especiales. Estas funciones no están disponibles en todas las redes; otras redes pueden requerirle acuerdos específicos con su proveedor de servicios antes de que pueda utilizar los servicios de red. Su proveedor de servicios puede darle instrucciones y explicarle los cargos que se aplicarán. Algunas redes pueden tener limitaciones que afectan el uso de los servicios de red. Por ejemplo, es posible que algunas redes no admitan todos los servicios y los caracteres que dependen del idioma.

Su proveedor de servicios puede haber solicitado la desactivación o no activación de ciertas funciones de su dispositivo. De ser así, éstas no aparecerán en el menú del dispositivo. Es posible que el dispositivo también tenga una configuración especial, como cambios en los nombres de menús, en el orden de los menús y en los iconos. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Este dispositivo admite protocolos WAP 2.0 (HTTP y SSL) que se ejecutan en protocolos TCP/IP. Algunas funciones de este dispositivo, como mensajería multimedia (MMS), aplicación de e-mail, mensajería instantánea requieren soporte de la red para estas tecnologías.

Memoria compartida

Las siguientes funciones del dispositivo pueden compartir memoria: mensajería multimedia (MMS), aplicación de e-mail, mensajería instantánea. El uso de una o más de estas funciones puede reducir la memoria disponible para las funciones restantes que compartan memoria. Es posible que, cuando intente usar una función de memoria compartida, su dispositivo muestre un mensaje indicando que la memoria está llena. En este caso, antes de continuar, elimine parte de la información o de las entradas almacenadas en las funciones de memoria compartida.

Código de acceso

El código de seguridad protege el teléfono contra el uso no autorizado.

El código PIN incluido con la tarjeta SIM protege la tarjeta contra el uso no autorizado. El código PIN2 incluido en algunas tarjetas SIM es necesario para acceder a determinados servicios. Si ingresa el código PIN o PIN2 en forma incorrecta tres veces seguidas, se le solicitará el código PUK o el código PUK2. Si no los tiene, comuníquese con su proveedor de servicios.

El PIN de módulo es necesario para acceder a la información que se encuentra en el módulo de seguridad de su tarjeta SIM. El PIN de firma se puede requerir para la firma digital. La contraseña de bloqueo es necesaria cuando usa el servicio de bloqueo de llamadas.

Para configurar cómo el teléfono usa los códigos de acceso y las configuraciones de seguridad, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Seguridad**.

Soporte Nokia

Consulte en www.nokia-latinoamerica.com/soporte o su sitio Web local de Nokia para obtener los manuales más recientes, información adicional, descargas y servicios relacionados con su producto Nokia.

Puede encontrar información detallada adicional en el folleto de Servicios Nokia Care y condiciones de la garantía.

Servicio de ajustes de configuración

Descargue ajustes de configuración gratuitos como MMS, GPRS, e-mail y otros servicios para su modelo de teléfono en www.nokia-latinoamerica.com/soporte.

Nokia PC Suite

Puede encontrar más información acerca de su PC Suite en el sitio Nokia Web www.nokia-latinoamerica.com/pcsuite. Para determinar qué habilidades de PC Suite se ofrecen en este modelo de teléfono, consulte la lista de compatibilidad de PC Suite em el sitio Nokia Web: www.nokia-latinoamerica.com/soporte.

Servicio de atención al cliente

Si necesita ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente, consulte la lista de los Centros de Atención Nokia Care locales en www.nokia-latinoamerica.com/contactenos.

NOKIA Care

Mantenimiento

Para obtener información acerca de los servicios de mantenimiento, consulte cuál es el punto de servicio Nokia Care más cercano en www.nokia-latinoamerica.com/centrosdeservicio.

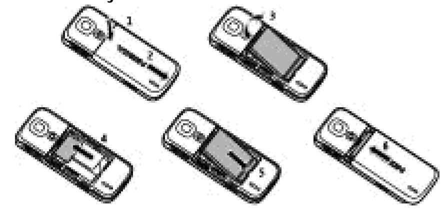
2. Inicio

Instalar la tarjeta SIM y la batería

Retirar la batería

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente al rayarse o doblarse, así que tenga cuidado al manipular, insertar y retirar la tarjeta.



1. Presione la tapa posterior (1) y retírela (2).
2. Retire la batería (3) e inserte la tarjeta SIM (4).
3. Inserte la batería (5) y vuelva a colocar la tapa posterior (6).

Cargar la batería

1. Conecte el cargador a un tomacorriente de pared.
2. Conecte el cable del cargador al conector del cargador del teléfono.

Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Antena

Su dispositivo puede tener una antena interna y una externa. Al igual que con otros dispositivos de radiotransmisión, evite el contacto innecesario con el área de la antena mientras la antena transmite o recibe señal. El contacto con la antena afecta la calidad de la comunicación y puede hacer que el dispositivo requiera más energía de la necesaria para funcionar, lo que reduce la vida útil de la batería.

La figura exhibe el área de la antena marcada de color gris.

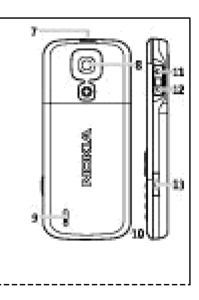
Imanes y campos magnéticos

Mantenga el dispositivo lejos de imanes o campos magnéticos, pues podrían hacer que ciertas aplicaciones, como la cámara, se activen inesperadamente.

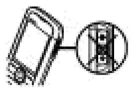
Teclas y partes

1	Audífono
2	Pantalla
3	Teclas de selección
4	Tecla Navi™: en adelante, denominada tecla de desplazamiento
5	Tecla Llamar
6	Tecla Finalizar y tecla Encender/Apagar

7	Pasador de correa
8	Lente de la cámara
9	Altavoz
10	Micrófono
11	Conector para auricular
12	Conector para cargador
13	Tecla Cámara



Nota: No toque este conector ya que está diseñado para su uso por sólo personal autorizado.



Encender y apagar el teléfono

Para encender o apagar el teléfono, mantenga pulsada la tecla Encender/Apagar.

Modo standby

El teléfono está en el modo standby cuando está listo para usarse y no se ha ingresado ningún carácter.

1	Intensidad de la señal de red
2	Nivel de carga de la batería
3	Nombre de red o logo de operador
4	Funciones de las teclas de selección

La tecla de selección izquierda es **Ir a** para que vea las funciones en su lista de accesos directos personales. Cuando vea la lista, seleccione **Opciones** > **Seleccionar opciones** para ver las funciones disponibles, o seleccione

Opciones > **Organizar** para organizar las funciones en su lista de accesos directos.

Bloqueo del teclado

Para evitar la pulsación accidental de las teclas, seleccione **Menú** y pulse la tecla * cuando transcurran 3,5 segundos para bloquear el teclado.

Para desbloquear el teclado, seleccione **Desbloq.** y pulse la tecla * cuando transcurra 1,5 segundo. Si **Bloqueo seguridad** está activado, ingrese el código de seguridad cuando se le solicite.

Para que el teclado se bloquee de manera automática después de un lapso de tiempo predeterminado cuando el teléfono esté en el modo standby, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Teléfono** > **Bloqueo automático** > **Activar**.

Para contestar una llamada cuando el teclado está bloqueado, pulse la tecla Llamar. Cuando finaliza o rechaza la llamada, el teclado se bloquea de manera automática.

Cuando el dispositivo o el teclado están bloqueados, es posible realizar llamadas al número de emergencia en su dispositivo.

Funciones sin una tarjeta SIM

Algunas funciones del teléfono pueden usarse sin instalar una tarjeta SIM, como el reproductor de música, la radio, los juegos y la transferencia de datos con una PC compatible u otro dispositivo compatible. Algunas funciones aparecen oscurecidas en los menús y no se pueden utilizar.

Aplicaciones ejecutándose en segundo plano

Cuando se dejan aplicaciones ejecutándose en segundo plano, aumenta la demanda de energía de la batería y reduce su vida útil.

3. Llamadas

Realizar y contestar una llamada

Para realizar una llamada, ingrese el número de teléfono, incluyendo el código del país y el código de área, si es necesario. Pulse la tecla Llamar para llamar al número. Desplácese hacia arriba o hacia abajo para subir o para bajar respectivamente el volumen del audífono o del auricular durante la llamada telefónica.

Para contestar una llamada entrante, pulse la tecla Llamar. Para rechazar una llamada sin contestarla, pulse la tecla Finalizar.

Altavoz

Si lo hay, puede seleccionar **Altavoz** o **Normal** para usar el altavoz o el audífono del teléfono durante una llamada.

Aviso: Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Accesos directos de marcación

Para asignar un número de teléfono a alguna de las teclas numéricas, del dos al nueve, seleccione **Menú** > **Contactos** > **Marcación ráp.**, desplácese hasta el número deseado y seleccione **Asignar**. Ingrese el número de teléfono deseado o seleccione **Buscar** y un contacto guardado.

Para activar la función de marcación rápida, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Llamada** > **Marcación rápida** > **Activar**.

Para realizar una llamada con marcación rápida, en el modo standby, mantenga pulsada la tecla numérica deseada.

4. Escribir texto

Modos de texto

Para ingresar texto (por ejemplo, cuando escribe mensajes) puede usar el ingreso de texto tradicional o el ingreso de texto predictivo.

Cuando escriba texto, mantenga pulsada **Opciones** para cambiar entre ingreso de texto tradicional, indicado por , e ingreso de texto predictivo, indicado por . No todos los idiomas pueden usar el ingreso de texto predictivo.

Las mayúsculas/minúsculas se indican con , y . Para cambiar entre mayúsculas o minúsculas, pulse **#**. Para cambiar del modo alfabético al numérico, indicado por , mantenga pulsada la tecla **#** y seleccione **Modo numérico**. Para cambiar del modo numérico al alfabético, mantenga pulsada la tecla **#**.

Para configurar el idioma de escritura, seleccione **Opciones** > **Idioma escritura**.

Ingreso de texto tradicional

Pulse una tecla numérica repetidamente de **2** a **9**, hasta que aparezca el carácter deseado. Los caracteres

disponibles dependen del idioma de escritura seleccionado.

Si la siguiente letra que desea ingresar está localizada en la misma tecla de la que acaba de ingresar, espere hasta que aparezca el cursor, e ingrese la letra.

Para acceder a los caracteres especiales y signos de puntuación más comunes, pulse varias veces la tecla numérica **1** o pulse ***** para seleccionar un carácter especial.

Ingreso de texto predictivo

La función de ingreso de texto predictivo se basa en un diccionario incorporado al cual también se le puede agregar palabras.

1. Empiece a escribir una palabra usando las teclas **2** a **9**. Pulse cada tecla sólo una vez para una letra.
2. Para confirmar una palabra agregando un espacio, pulse **0**.
   - Si la palabra no es la correcta, pulse ***** repetidamente, y seleccione la palabra de la lista.
   - Se aparece el carácter ? después de la palabra, significa que esa palabra no está en el diccionario. Para agregar la palabra al diccionario, seleccione **Deletrear**. Ingrese el texto usando el ingreso de texto tradicional, y seleccione **Guardar**.

- Para escribir palabras compuestas, ingrese la primera parte de la palabra; para confirmarla, pulse la tecla de desplazamiento hacia la derecha. Escriba la siguiente parte de la palabra y confirme la palabra.

3. Escriba la siguiente palabra.

5. Navegación por los menús

Las funciones del teléfono están en grupos de menús. No todas las funciones de menú o elementos de opciones se describen aquí.

En el modo standby, seleccione **Menú** y el menú y submenú deseado. Seleccione **Salir** o **Atrás** para salir del nivel actual del menú. Pulse la tecla Finalizar para regresar al modo standby directamente. Para cambiar la vista del menú, seleccione **Menú** > **Opciones** > **Vista menú princip.**.

6. Mensajería

Puede leer, escribir, enviar y guardar mensajes de texto, de audio, multimedia y flash y e-mail. Los servicios de mensajería sólo se pueden usar si su red o proveedor de servicios los admite.

Mensajes de texto y multimedia

Puede crear un mensaje y adjuntarle, por ejemplo, una imagen. Su teléfono cambia de manera automática un

mensaje de texto a un mensaje multimedia al adjuntarle un archivo.

Mensajes de texto

Su dispositivo puede enviar mensajes de texto que excedan el límite de caracteres para un único mensaje. Los mensajes más largos se envían como una serie de dos o más mensajes. Es posible que su proveedor de servicios le cobre los cargos correspondientes. Los caracteres con tilde u otros signos, y los caracteres especiales de algunos idiomas ocupan más espacio, lo que limita el número de caracteres que se pueden enviar en un solo mensaje.

El indicador que aparece en la parte superior de la pantalla exhibe el número total de caracteres restantes y la cantidad de mensajes que se necesita para el envío.

Antes de enviar cualquier mensaje de texto o de e-mail SMS, debe guardar el número de su centro de mensajes. Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Config. mensajes** > **Mensajes de texto** > **Centros de mensajes** > **Agregar centro**, ingrese un nombre y el número del proveedor de servicios.

Mensajes multimedia

Un mensaje multimedia puede incluir texto, imágenes, clips de sonido y videoclips.

Sólo los dispositivos con funciones compatibles pueden recibir y mostrar mensajes multimedia. La apariencia de

un mensaje podrá variar dependiendo del dispositivo receptor.

La red celular puede limitar el tamaño de los mensajes MMS. Si la imagen insertada excede ese límite, el dispositivo podrá reducir su tamaño para enviarla por MMS.

Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los mensajes pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la PC.

Para comprobar la disponibilidad y suscribirse al servicio de mensajería multimedia (MMS), comuníquese con su proveedor de servicios. También puede descargar los ajustes de configuración. Consulte "Soporte Nokia", pág. 15.

Crear un mensaje de texto o mensaje multimedia

1. Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Crear mensaje** > **Mensaje**.
2. Para agregar destinatarios, desplácese hasta el campo **Para:** e ingrese el número o dirección de e-mail del destinatario o seleccione **Agregar** para seleccionar destinatarios de las opciones disponibles. Seleccione **Opciones** para agregar destinatarios y asuntos y para configurar las opciones de envío.

3. Desplácese hasta el campo **Texto:** e ingrese el texto del mensaje.
4. Para adjuntar contenido al mensaje, desplácese hasta la barra de archivos adjuntos en la parte inferior de la pantalla y seleccione el tipo de contenido deseado.
5. Para enviar el mensaje, pulse **Enviar**.

El tipo de mensaje se indica en la parte superior de la pantalla y cambia de manera automática dependiendo del contenido del mensaje.

Los proveedores de servicios pueden cobrar de maneras diferentes según el tipo de mensaje. Para obtener más detalles, consulte a su proveedor de servicios.

E-mail

Acceda a su cuenta de e-mail POP3 o IMAP4 con el teléfono para leer, escribir y enviar e-mail. Esta aplicación de e-mail difiere de la función del e-mail SMS.

Antes de usar e-mail, debe tener una cuenta de e-mail y las configuraciones correctas. Para comprobar la disponibilidad y las configuraciones de su cuenta de e-mail, comuníquese con el proveedor de servicios de e-mail. Puede recibir los ajustes de configuración de e-mail como un mensaje de configuración.

Asistente de configuración de e-mail

El asistente de configuración de e-mail se inicia automáticamente si no se ha definido la configuración de e-mail en el teléfono. Para iniciar el asistente de configuración para una cuenta de e-mail adicional, seleccione **Menú** > **Mensajería** y la cuenta de e-mail existente. Seleccione **Opciones** > **Agregar buzón** para abrir el asistente de configuración de e-mail. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Escribir y enviar un e-mail

Para escribir un e-mail, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Crear mensaje** > **Mensaje de e-mail**. Para adjuntar un archivo en el e-mail, seleccione **Opciones** > **Insertar**. Para enviar el e-mail, pulse la tecla Llamar. Seleccione la cuenta deseada, si es necesario.

Descargar e-mail

Importante: Tenga precaución al abrir los mensajes. Los mensajes pueden contener software malicioso o dañar de alguna manera el dispositivo o la PC.

Para elegir el modo recuperado, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Config. mensajes** > **Mensajes e-mail** > **Editar buzones** y el buzón de correo deseado, y **Config. de descarga** > **Modo recuperación**.

Para descargar e-mail, seleccione **Menú** > **Mensajería** y el buzón deseado, confirme la solicitud para la conexión, si es necesario.

Mensajes flash

Los mensajes flash son mensajes de texto que aparecen instantáneamente en la pantalla después de su recepción.

1. Para escribir un mensaje flash, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Crear mensaje** > **Mensaje Flash**.
2. Ingrese el número de teléfono del destinatario, escriba su mensaje (máximo 70 caracteres) y seleccione **Enviar**.

Mensajes de audio Nokia Xpress

Cree y envíe un mensaje de audio de forma sencilla mediante MMS.

1. Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Crear mensaje** > **Mensaje de voz**. La grabadora de voz se abre.
2. Grabe su mensaje.
3. Ingrese uno o más números de teléfono en el campo **Para:** o seleccione **Agregar** para recuperar un número.
4. Para enviar el mensaje, seleccione **Enviar**.

Mensajería instantánea

Con la mensajería instantánea (MI, servicio de red), puede enviar mensajes cortos de texto a usuarios en línea. Debe suscribirse a un servicio y registrarse en el servicio de MI que desea usar. Verifique la disponibilidad de estos servicios, los precios y las instrucciones con el proveedor de servicios. Los menús pueden variar dependiendo de su proveedor de MI.

Para conectarse al servicio, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **MI** y siga las instrucciones de la pantalla.

Mensajes de voz

El buzón del correo de voz es un servicio de red al que tal vez deba suscribirse. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Para llamar a su buzón de voz, mantenga pulsada la tecla **1**.

Para editar el número del buzón de voz, seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Mensajes de voz** > **Número buzón voz**.

Configuraciones de mensajes

Seleccione **Menú** > **Mensajería** > **Config. mensajes** para configurar las funciones de mensajes.

- **Configurac. generales** — configurar el teléfono para que guarde los mensajes enviados, permitir la

sobrescritura de mensajes anteriores si la memoria de mensajes está llena y configurar otras preferencias relacionadas con mensajes

- **Mensajes de texto** — permitir informes de entrega, configurar centros de mensajes para SMS y e-mail de SMS, seleccionar el tipo de soporte de caracteres y configurar otras preferencias relacionadas con mensajes de texto
- **Mensajes multimedia** — permitir informes de entrega, configurar la apariencia de los mensajes multimedia, permitir la recepción de mensajes multimedia y publicidad y configurar otras preferencias relacionadas con mensajes multimedia
- **Mensajes e-mail** — permitir la recepción de e-mail, configurar el tamaño de imágenes en el e-mail y configurar otras preferencias relacionadas con e-mail

7. Contactos

Seleccione **Menú** > **Contactos**.

Puede guardar nombres y números de teléfono en la memoria del teléfono y en la memoria de la tarjeta SIM. La memoria del teléfono puede guardar contactos con elementos de números y de texto. Los nombres y números guardados en la memoria de la tarjeta SIM se indican por .

Para agregar un contacto, seleccione **Nombres** > **Opciones** > **Agregar nvo. contac.**. Para agregar detalles en un contacto, asegúrese de que la memoria en uso sea **Teléfono** o **Teléfono y SIM**. Elija **Nombres**, desplácese hasta el nombre y seleccione **Detalles** > **Opciones** > **Agregar detalles**.

Para buscar un contacto, seleccione **Nombres** y desplácese por la lista de contactos o ingrese las primeras letras del nombre.

Para copiar un contacto entre la memoria del teléfono y la memoria de la tarjeta SIM, elija **Nombres**, desplácese hasta el contacto y seleccione **Opciones** > **Copiar contacto**. La memoria de la tarjeta SIM sólo puede guardar un número de teléfono por nombre.

Para seleccionar la memoria de la tarjeta SIM o del teléfono para sus contactos, para seleccionar la manera en qué los nombres y números se exhiben en la pantalla y para ver la memoria en uso y disponible para contactos, seleccione **Configuraciones**.

Puede enviar y recibir la información de contacto de una persona como una tarjeta de negocios desde un dispositivo compatible que admita el estándar vCard. Para enviar una tarjeta de negocios, elija **Nombres**, busque la información del contacto que desea enviar y seleccione **Detalles** > **Opciones** > **Enviar tarj. negocios**.

8. Registro de llamadas

Para ver información sobre sus llamadas, seleccione **Menú** > **Registro**. Las opciones disponibles pueden incluir lo siguiente:

- **Todas llamadas** — para ver cronológicamente las llamadas perdidas y recibidas, y los números marcados más recientes.
- **Llam. perdidas**, **Llam. recibidas** o **Núm. marcados** — para obtener información acerca de sus llamadas recientes.
- **Destinat. mens.** — para ver los contactos a los que envió mensajes de manera reciente.
- **Duración llam.**, **Contador datos** o **Temp. paq. datos** — para ver la información general acerca de sus comunicaciones recientes.
- **Registro mens.** o **Registro sincron.** — para ver la cantidad de mensajes enviados y recibidos o sincronizaciones.

Nota: La facturación real de las llamadas y los servicios de parte de su proveedor puede variar según las funciones de red, el redondeo de la facturación, los impuestos, etc.

9. Configuraciones

Perfiles

El teléfono tiene diversos grupos de configuraciones, denominados perfiles, los que se pueden personalizar con tonos de timbre para distintos eventos y entornos.

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Perfiles**, el perfil deseado y una de las siguientes opciones:

- **Activar** — para activar el perfil deseado
- **Personalizar** — para cambiar las configuraciones del perfil
- **Programado** — para configurar que el perfil esté activado hasta cierto período de tiempo. Cuando el tiempo definido para el perfil caduca, se activa el perfil anterior que no se programó.

Tonos

Puede cambiar las configuraciones de tono para el perfil activo seleccionado.

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Tonos**. Puede encontrar las mismas configuraciones en el menú **Perfiles**.

Cuando seleccione el nivel más alto de tono de timbre, éste alcanzará su volumen máximo en pocos segundos.

Pantalla

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Pantalla**.

Para apagar la pantalla de manera automática cuando el teléfono no esté en uso por un período de tiempo, seleccione **Modo pausa**

Fecha y hora

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Fecha y hora**.

Para configurar la fecha y la hora, seleccione **Config. fecha y hora**.

Para configurar los formatos para la fecha y la hora, seleccione **Formato fecha y hora**.

Para que el teléfono actualice la hora y la fecha de manera automática en función de la zona horaria actual, seleccione **Act. auto. fecha/hora** (servicio de red).

Accesos directos

Con accesos directos personales puede acceder de manera rápida a las funciones del teléfono que usa con más frecuencia. Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Mis acces. direc.**.

Para colocar una función del teléfono en la tecla de selección derecha o izquierda, seleccione **Tecla selec. derecha** o **Tecla selec. izquierda**.

Para seleccionar funciones de acceso directo para la tecla de desplazamiento, seleccione **Tecla de navegación**. Desplácese a la dirección que desea y seleccione **Cambiar** o **Asignar** y una función de la lista.

Sincronización y copias de seguridad

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Sinc. y respaldar** y alguna de las siguientes opciones:

- **Alternar teléfono** — Sincronice o copie los datos seleccionados entre el teléfono y otro dispositivo usando la tecnología Bluetooth.
- **Transferen. datos** — Sincronice o copie los datos seleccionados entre el teléfono y otro dispositivo, PC o servidor de red (servicio de red).

Conectividad

Su teléfono tiene varias funciones que permiten conectarse a otros dispositivos para transmitir y recibir datos.

Tecnología inalámbrica Bluetooth

La tecnología Bluetooth permite conectar el teléfono mediante ondas de radio a un dispositivo Bluetooth compatible que esté a una distancia de hasta 10 metros (32 pies).

Este dispositivo cumple con la especificación 2.0 + EDR de Bluetooth que admite los siguientes perfiles: 2.0 + EDR acceso genérico, acceso de red, control, manos libres,

auricular, objeto push, transferencia de archivo, red de marcación telefónica, acceso SIM y puerto serial . Para asegurar el funcionamiento con otros dispositivos que admiten tecnología Bluetooth, utilice los accesorios aprobados por Nokia para este modelo. Consulte a los fabricantes de otros dispositivos para determinar la compatibilidad entre esos dispositivos y el suyo.

Las funciones que usan tecnología Bluetooth aumentan la demanda de energía de la batería y reducen su vida útil.

Configurar una conexión Bluetooth

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Conectividad** > **Bluetooth** y realice lo siguiente:

1. Seleccione **Nombre mi teléfono** e ingrese un nombre para el teléfono.
2. Para activar la conectividad Bluetooth seleccione **Bluetooth** > **Activado**. indica que Bluetooth está activada.
3. Para conectar su teléfono con un accesorio de audio, seleccione **Conectar acces. audio** y el dispositivo al que desea conectarse.
4. Para vincular el teléfono con cualquier dispositivo Bluetooth dentro del alcance, seleccione **Disposit. acoplados** > **Agreg. nuevo disp.**.

   Desplácese hasta un dispositivo que haya encontrado y seleccione **Agregar**.

Ingrese un código (hasta 16 caracteres) en su teléfono y permita la conexión en el otro dispositivo Bluetooth.

Si le preocupa la seguridad, desactive la función Bluetooth o configure **Visibilidad mi teléf.** en **Oculto**. Acepte comunicaciones Bluetooth solamente de los usuarios de su confianza.

Conexión PC a Internet

Use la tecnología Bluetooth para conectar su PC compatible a Internet sin el software PC Suite. El teléfono debe tener activado un proveedor de servicio que admita el acceso a Internet y la PC debe admitir una red de área personal (PAN) Bluetooth. Después de conectarse a un servicio de punto de acceso de red (NAP) del teléfono y de vincularlo con la PC, el teléfono abre de manera automática una conexión de paquete de datos a Internet.

Paquetes de datos

El servicio general de radio por paquetes (GPRS), es un servicio de red que permite que los teléfonos móviles envíen y reciban datos sobre una red basada en el protocolo de Internet (IP).

Para definir cómo usar el servicio, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Conectividad** > **Paquete de datos** > **Conexión paq. datos** y alguna de las siguientes opciones:

- **Cuando necesario** — para establecer la conexión de paquetes de datos cuando una aplicación la necesita. La conexión se cerrará cuando finalice la aplicación.
- **Siempre en línea** — para conectarse de manera automática a una red de paquetes de datos al encender el teléfono.

Puede usar su teléfono como un módem al conectarlo en una PC compatible usando la tecnología Bluetooth. Para obtener detalles, consulte la documentación del Nokia PC Suite.

Llamadas y teléfono

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Llamada**.

Para desviar sus llamadas entrantes, seleccione **Desvío de llamadas** (servicio de red). Para obtener más detalles, comuníquese con su proveedor de servicios.

Para realizar diez intentos de establecer la llamada tras un intento fallido, seleccione **Remarcado auto.** > **Activar**.

Para que la red le informe sobre una llamada entrante mientras está en una llamada activa, seleccione **Llamada en espera** > **Activar** (servicio de red).

Para exhibir su número de teléfono a la persona a la que llama, seleccione **Enviar mi ID** (servicio de red).

Para definir el idioma de la pantalla de su teléfono, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Teléfono** > **Config. de idioma** > **Idioma del teléfono**.

Accesorios

Este menú o sus diversas opciones aparecen sólo si el teléfono está o ha sido conectado a un accesorio móvil compatible.

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Accesorios**. Seleccione un accesorio y una opción dependiendo del accesorio.

Configuración

Puede configurar su teléfono con ajustes requeridos para ciertos servicios. También puede recibir estas configuraciones por parte de su proveedor de servicios.

Seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Configuración** y alguna de las siguientes opciones:

- **Ajustes config. pred.** — para ver los proveedores de servicios guardados en el teléfono y definir un proveedor de servicios predeterminado.
- **Act pred en tod aplic** — para activar los ajustes de configuración predeterminados para las aplicaciones admitidas.
- **Punto acceso prefer.** — para ver los puntos de acceso guardados.

- **Conectar con soporte** — para descargar los ajustes de configuración del proveedor de servicios.
- **Config. admin. disp.** — para permitir o evitar que el teléfono reciba actualizaciones de software. Dependiendo de su teléfono, puede que esta opción no esté disponible.
- **Ajustes config. pers.** — para agregar de manera manual nuevas cuentas personales para diversos servicios y para activarlas o eliminarlas. Para agregar una nueva cuenta personal, seleccione **Agregar** u **Opciones** > **Agregar nuevo**. Seleccione el tipo de servicio e ingrese los parámetros requeridos. Para activar una cuenta personal, desplácese hasta ella y seleccione **Opciones** > **Activar**.

Restaurar configuración de fábrica

Para restaurar las condiciones de fábrica del teléfono, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Rest. conf. orig.** y una de las siguientes opciones:

- **Restaur. sólo config.** — para reiniciar todas las configuraciones deseadas sin eliminar datos personales.
- **Restaurar todo** — para reiniciar todas las configuraciones deseadas y eliminar todos los datos personales, como contactos, mensajes, archivos multimedia y teclas de activación.

10. Menú Operador

Acceda a un portal de los servicios proporcionados por su operador de red. Para obtener más informaciones, comuníquese con el operador de red. El operador puede actualizar este menú con un mensaje de servicio.

11. Galería

El contenido protegido con administración de derechos digitales (DRM) viene con una clave de activación asociada que define sus derechos de uso del contenido.

Si su dispositivo tiene contenido protegido por OMA DRM, para hacer una copia de seguridad de las claves de activación y del contenido, use la función de copia de seguridad de Nokia PC Suite.Otros métodos de transferencia podrían no transferir las claves de activación, que se deben restaurar con el contenido para que pueda continuar usando el contenido protegido con OMA DRM, después de formatear la memoria del dispositivo. También podría ser necesario restaurar las claves de activación si se dañan los archivos de su dispositivo.

Su teléfono admite el sistema de administración de derechos digitales (DRM) para proteger contenido adquirido. Verifique siempre los términos de entrega de

los contenidos y las claves de activación antes de adquirirlos, ya que es posible que no sean gratuitos.

Para ver las carpetas, seleccione **Menú** > **Galería**.

12. Multimedia

Cámara y video

Su dispositivo admite una resolución de captura de imágenes de 1280x1024 píxeles .

Tomar una imagen

Para usar la función de imagen fija, pulse la tecla cámara o, si la función de video está activada, desplácese a la izquierda o derecha. Para capturar una imagen, pulse la tecla cámara.

Para acercar o alejar en el modo cámara, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para configurar la cámara en el modo de noche, para configurar el temporizador en activado o para tomar imágenes en secuencia rápida, seleccione **Opciones** y la opción deseada. Para configurar el modo de vista previa y la hora, seleccione **Opciones** > **Configuraciones** > **Tpo. vta. previa imag.**.

Grabar un videoclip

Para usar la función de video, mantenga pulsada la tecla cámara. Para comenzar a grabar un video, pulse la tecla cámara.

Para definir la duración del videoclip que puede tomar, seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Cámara** > **Opciones** > **Configuraciones** > **Duración videoclip**.

Radio FM

La antena de radio FM depende de una antena distinta a la antena del dispositivo móvil. Para que la radio FM funcione adecuadamente, conecte al dispositivo un auricular o un accesorio compatible.

Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva. Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Radio** o en el modo standby, mantenga pulsada la tecla *.

Si ya guardó estaciones de radio, desplácese a la izquierda o derecha para alternar entre éstas, o pulse las teclas numéricas correspondientes a la ubicación de la memoria de la estación deseada.

Para buscar una estación cercana, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento a la izquierda o derecha.

Para guardar la estación sintonizada, seleccione **Opciones** > **Guardar estación**.

Para ajustar el volumen, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para dejar la radio funcionando en segundo plano, pulse la tecla Finalizar. Para desactivar la radio, mantenga pulsada la tecla Finalizar.

Grabadora de voz

No se puede utilizar la grabadora cuando haya una llamada de datos o una conexión GPRS activa.

Para iniciar la grabación, seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Grabador voz** y el botón de grabación virtual en la pantalla.

Para escuchar la ultima grabación, seleccione **Opciones** > **Reprod. última grab.**. Para enviar la última grabación usando un mensaje multimedia, seleccione **Opciones** > **Enviar última grab.**.

Reproductor de música

Su teléfono incluye un reproductor de música para escuchar pistas de música u otros archivos de sonido MP3 y AAC. Los archivos de sonido guardados en **Galería** >

Arch. música o **Grabaciones** se detectan de manera automática.

Aviso: Escuche música a un volumen moderado. La exposición prolongada a un nivel de volumen alto puede perjudicar su capacidad auditiva. Cuando use el altavoz, no sostenga el dispositivo cerca del oído, ya que el volumen puede resultar demasiado alto.

Seleccione **Menú** > **Multimedia** > **Reprod. música**.

Para iniciar o hacer una pausa en la reproducción, pulse la tecla de selección central.

Para saltar al inicio de la pista actual, desplácese a la izquierda.

Para saltar a la pista anterior, pulse dos veces la tecla de desplazamiento a la izquierda.

Para saltar a la siguiente pista, desplácese a la derecha.

Pare regresar, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento a la izquierda.

Pare avanzar rápido, mantenga pulsada la tecla de desplazamiento a la derecha.

Para ajustar el volumen durante la reproducción, desplácese hacia arriba o hacia abajo.

Para desactivar o activar el sonido del reproductor, pulse la tecla **#**.

Para dejar el reproductor de música reproduciéndose en segundo plano, pulse la tecla Finalizar. Para detener el reproductor de música, mantenga pulsada la tecla Finalizar.

13. Aplicaciones

El software de su teléfono puede incluir algunos juegos y aplicaciones Java especialmente diseñadas para este teléfono Nokia.

Seleccione **Menú** > **Aplicaciones**.

Para iniciar un juego o una aplicación, seleccione **Juegos** o **Colección**. Desplácese hasta un juego o una aplicación y seleccione **Abrir**.

Para ver la memoria que hay disponible para instalaciones de juegos y aplicaciones, seleccione **Opciones** > **Estado memoria**.

Para descargar un juego o una aplicación, seleccione **Opciones** > **Descargas** > **Descargas juegos** o **Descarg. aplicaciones**. Su teléfono admite aplicaciones Java J2ME™. Asegúrese de que la aplicación sea compatible con su teléfono antes de descargarla.

Importante: Instale y utilice sólo las aplicaciones y el software de fuentes confiables, como las aplicaciones Symbian Signed o las aprobadas por Java Verified™.

Las aplicaciones que descargó se pueden guardar en **Galería** en lugar de **Aplicaciones**.

14. Organizador

Alarma

Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Alarma**.

Para activar o desactivar la alarma, seleccione **Alarma:**. Para activar o desactivar la hora para la alarma, seleccione **Hora de alarma:**. Para que el teléfono le avise en días seleccionados de la semana, seleccione **Repetir:**. Para seleccionar o personalizar el tono de la alarma, seleccione **Tono de alarma:**. Para establecer el limite de tiempo de pausa, seleccione **Límite tiempo pausa:**.

Para detener la alarma, seleccione **Parar**. Si deja que el teléfono continúe emitiendo la alarma por un minuto o selecciona **Pausa**, la alarma se detiene durante el tiempo de pausa y luego vuelve a sonar.

Agenda y lista de tareas

Seleccione **Menú** > **Organizador** > **Agenda**. El día actual aparece en un cuadro. Si hay alguna nota configurada para el día, el día aparece en negrita.

Para crear una nota de agenda, desplácese hasta la fecha y seleccione **Opciones** > **Crear nota**.

Para ver las notas del día, seleccione **Ver**. Para eliminar todas las notas en la agenda, seleccione **Opciones** > **Eliminar notas** > **Todas las notas**.

Para ver la lista de tareas, seleccione **Menú** > **Organizador** > **Lista de tareas**. La lista de tareas aparece y se exhibe por prioridad. Para agregar, eliminar o enviar una nota, para marcar la nota como realizada o para clasificar la lista de tareas por fecha límite, seleccione **Opciones**.

15. Web

Puede acceder a varios servicios de Internet con el explorador de su teléfono. La apariencia de las páginas de Internet pueden variar debido al tamaño de la pantalla. Es posible que no pueda ver todos los detalles en las páginas de Internet.

Importante: Use solamente servicios confiables y que ofrecen niveles adecuados de seguridad y protección contra software perjudicial.

Para obtener información sobre la disponibilidad de estos servicios, los precios y las instrucciones, comuníquese con el proveedor de servicios.

El proveedor de servicios puede enviarle los ajustes de configuración requeridos para exploración como un mensaje de configuración.

Para establecer el servicio, seleccione **Menú** > **Web** > **Configurac. Web** > **Ajustes configurac.**, una configuración y una cuenta.

Conectarse a un servicio

Para establecer una conexión con el servicio, seleccione **Menú** > **Web** > **Página de inicio**; o en el modo en espera, mantenga pulsada **0**.

Para elegir un favorito, seleccione **Menú** > **Web** > **Favoritos**.

Para elegir la última dirección URL, seleccione **Menú** > **Web** > **Última dir. Web**.

Para ingresar la dirección del servicio, seleccione **Menú** > **Web** > **Ir a dirección**. Ingrese la dirección y seleccione **OK**.

Después de establecer una conexión al servicio, puede empezar a explorar páginas. La función de las teclas del teléfono puede variar según los servicios. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teléfono. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Configuración de la apariencia

Mientras explora la Web, seleccione **Opciones** > **Configuraciones**. Las opciones disponibles pueden incluir lo siguiente:

- **Mostrar** — seleccionar el tamaño de la letra, si se exhiben imágenes y cómo aparece el texto.
- **Generales** — seleccionar si se envían direcciones Web como Unicode (UTF-8), el tipo de codificación para los contenidos y si se activa JavaScript.

Memoria caché

Una memoria caché es una parte de la memoria en la cual se almacenan datos en forma temporal. Si ha intentado acceder o ha accedido a información confidencial que exige contraseñas, vacíe la memoria caché después de cada uso. La información o los servicios a los que se ha accedido se almacenan en ella.

El término cookie se refiere a los datos que un sitio guarda en la memoria caché de su teléfono. Las cookies quedan guardadas hasta que borre la memoria caché.

Para vaciar la memoria caché mientras explora, seleccione **Opciones** > **Herramientas** > **Borrar caché**. Para permitir o evitar que el teléfono reciba cookies, seleccione **Menú** > **Web** > **Configurac. Web** > **Seguridad** > **Cookies**, o mientras explora, seleccione **Opciones** > **Configuraciones** > **Seguridad** > **Cookies**.

Seguridad del explorador

Se pueden requerir funciones de seguridad para ciertos servicios, como servicios bancarios o de compras en línea. Para tales conexiones, necesita certificados de seguridad y posiblemente un módulo de seguridad, el cual puede estar disponible en su tarjeta SIM. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicios.

Para ver o cambiar las configuraciones del módulo de seguridad o para ver una lista de certificados de autoridad o de usuario descargados en su teléfono, seleccione **Menú** > **Configuraciones** > **Seguridad** > **Config. módulo seg.**, **Certificad. autoridad** o **Certificados usuario**.

Importante: Si bien el uso de certificados reduce considerablemente los riesgos implícitos relacionados con

las conexiones remotas y la instalación de software, es necesario usarlos de manera correcta para obtener los beneficios derivados de la seguridad mejorada. La existencia de un certificado no proporciona ninguna protección por sí sola; el administrador de certificados debe contar con certificados correctos, auténticos y confiables como medida de seguridad adicional. Los certificados tienen una duración limitada. Si aparecen mensajes como "Certificado caducado" o "Certificado no válido aún", incluso cuando el certificado debe ser válido, verifique que la fecha y la hora actuales de su dispositivo sean correctas.

16. Servicios SIM

Su tarjeta SIM puede ofrecer servicios adicionales. Puede acceder a este menú sólo si su tarjeta SIM lo admite. El nombre y contenido del menú dependen de los servicios disponibles.

Accesorios

Aviso: Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios aprobados por Nokia para este modelo en particular. El uso de otros accesorios puede anular toda aprobación o garantía aplicables y puede resultar peligroso.

Comuníquese con su distribuidor para obtener información acerca de la disponibilidad de accesorios aprobados. Cuando desconecte el cable de alimentación de cualquier accesorio, sujételo y tírelo del enchufe, no del cable.

Batería

Información sobre baterías y cargadores

Su dispositivo recibe alimentación eléctrica a través de una batería recargable. La batería indicada para este dispositivo es BL-4B. Este dispositivo está diseñado para su uso con los siguientes cargadores: AC-3. La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y de standby sean notablemente más cortos que lo normal, reemplace la batería. Utilice únicamente baterías aprobadas por Nokia, y recárguelas sólo con los cargadores aprobados por Nokia y diseñados para este dispositivo. El

uso de una batería o de un cargador no aprobados podría generar riesgo de incendio, explosión, pérdida u otro peligro.

Es posible que el modelo exacto de cargador varíe según el tipo de enchufe. La variante de enchufe se identifica con una de las siguientes opciones: E, EB, X, AR, U, A, C o UB.

Si se usa una batería por primera vez, o si no se usó la batería durante un tiempo prolongado, tal vez sea necesario conectar el cargador, desconectarlo y reconectarlo para iniciar la carga de la batería. Si la batería está completamente descargada, es posible que pasen varios minutos antes de que el indicador de carga aparezca en la pantalla o antes de poder hacer alguna llamada.

Apague siempre el dispositivo y desconecte el cargador antes de retirar la batería.

Desconecte el cargador del enchufe eléctrico y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador después de haberla cargado completamente, puesto que la sobrecarga puede acortar su vida útil. Si no se la utiliza, una batería completamente cargada se descargará paulatinamente.

Intente mantener la batería siempre entre los 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la vida útil de la batería. Un dispositivo con una batería caliente o fría puede dejar de funcionar temporalmente. El rendimiento de la batería se ve

particularmente limitado en temperaturas inferiores al punto de congelación.

No provoque un cortocircuito en la batería. Puede producirse un cortocircuito accidental si un objeto metálico, como una moneda, un clip o un bolígrafo ocasionan la conexión directa de los terminales positivo (+) y negativo (-) de la batería (éstos parecen tiras metálicas en la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolso. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería o el objeto que esté conectado a ella.

No arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar. También pueden explotar si están dañadas. Elimine las baterías conforme a las normativas locales. Recíclelas siempre que sea posible. No las deseche junto con los desperdicios domésticos.

No desmantele, corte, abra, aplaste, doble, deforme, perfore ni destruya las celdas o las baterías. En el caso de escape de líquido, evite su contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la piel o los ojos inmediatamente con agua o busque ayuda médica.

No modifique ni reacondicione la batería; no intente insertar objetos extraños en ella ni la sumerja o exponga al agua o a otros líquidos.

El uso inapropiado de la batería podría ocasionar un incendio, una explosión u otro peligro. Si el dispositivo o

la batería se caen, especialmente en una superficie dura, y cree que la batería se dañó, llévela a un centro de servicios para su inspección antes de continuar usándola.

Utilice la batería solamente para el propósito para el que fue diseñada. No utilice nunca el cargador o la batería si están dañados. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.

Normas de autenticación de baterías Nokia

Siempre use baterías Nokia originales para su seguridad. Para asegurarse de haber adquirido una batería Nokia original, cómprela en un centro de distribución autorizado por Nokia e inspeccione el holograma siguiendo estos pasos:

Completar con éxito los pasos no asegura totalmente la autenticidad de la batería. Si tiene alguna razón para creer que su batería no es una batería auténtica y original de Nokia, evite usarla y llévela al centro de servicio autorizado Nokia más cercano o a un distribuidor Nokia para solicitar asistencia. Su distribuidor Nokia o centro de servicio Nokia autorizados inspeccionarán la batería para confirmar su autenticidad. Ante la imposibilidad de verificar la autenticidad de la batería, devuélvala al lugar de compra.

Autenticación del holograma



1. Al mirar el holograma en la etiqueta, deberá ver el símbolo de las manos conectadas Nokia desde un ángulo y el logo Nokia Original Enhancements desde otro ángulo.
2. Cuando mueva el holograma hacia la izquierda y la derecha, y hacia arriba y abajo, verá 1, 2, 3 y 4 puntitos en cada lado respectivamente.



¿Qué ocurre si la batería no es auténtica?

Si no puede confirmar que su batería Nokia con el holograma en la etiqueta es una batería auténtica de Nokia, no la use. Llévela al centro de servicio autorizado Nokia o al distribuidor más cercano para solicitar asistencia. El uso de una batería no aprobada por el fabricante podría ser peligroso y podría resultar en un rendimiento inferior y dañar su dispositivo y los accesorios.

También podría invalidar cualquier aprobación o garantía aplicables al dispositivo.

Para obtener más informaciones, consulte la garantía y el folleto de referencia inclusos con el dispositivo Nokia.

Cuidado y mantenimiento

Su dispositivo es un producto de diseño y fabricación superiores, y se lo debe tratar con cuidado. Las siguientes sugerencias lo ayudarán a mantener la cobertura de su garantía.

- Mantenga el dispositivo seco. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo se moja, retire la batería y espere a que el dispositivo esté completamente seco para volver a colocarla.
- No utilice ni guarde el dispositivo en lugares sucios o polvorientos. Las piezas movibles y los componentes electrónicos podrían dañarse.
- No guarde el dispositivo en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o derretir algunos tipos de plástico.
- No guarde el dispositivo en lugares fríos. Cuando el dispositivo recupera su temperatura normal, puede

formarse humedad en su interior, lo cual puede dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.

- Abra siempre el dispositivo de acuerdo con las instrucciones que figuran en este manual.
- No deje caer, no golpee ni sacuda bruscamente el dispositivo. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas de circuitos internos y los mecanismos delicados.
- No utilice productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiarlo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede obstruir las piezas movibles e impedir la operación apropiada.
- Use un paño suave, limpio y seco para limpiar cualquier tipo de lente, como la lente de la cámara, de los sensores de proximidad y de los sensores de luz.
- Utilice sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada. El uso de antenas, modificaciones o accesorios no aprobados podría dañar el dispositivo e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.
- Use los cargadores en interiores.
- Haga siempre una copia de seguridad de los datos que desea guardar, como sus contactos y notas de agenda.
- Para reiniciar el dispositivo periódicamente y optimizar su desempeño, apáguelo y quite la batería.

Estas recomendaciones se aplican de igual manera a su dispositivo, la batería, al cargador o cualquier accesorio. Si algún dispositivo no funciona correctamente, llévelo a su centro de servicio autorizado más cercano.

Eliminación

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje, le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, las baterías y los acumuladores deben ser entregados por separado para su eliminación luego de finalizada su vida útil. Este requisito se aplica a la Unión Europea y a otros sitios que disponen de sistemas de recolección separados. No deseche estos productos junto con los demás desperdicios domésticos.

Debe devolver los productos para su recolección a fin de ayudar a evitar la eliminación de desechos no controlada y a promover la reutilización de recursos materiales. El vendedor minorista de los productos, las autoridades locales de eliminación de desechos, las organizaciones de responsabilidad de la producción nacional o su representante Nokia local cuentan con información más detallada. Para ver la Declaración ecológica del producto o las instrucciones para devolver un producto obsoleto, consulte la información específica de su país en www.nokia.com (en inglés).

Información adicional de seguridad

Niños pequeños

Su dispositivo y los accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños.

Entorno operativo

Este dispositivo cumple con lo establecido en las normas de exposición RF cuando se lo usa en su posición normal cerca del oído o cuando se lo coloca a una distancia mínima de 2,2 centímetros (7/8 pulgadas) del cuerpo. Al portar el dispositivo en accesorios, como un estuche, un clip para cinturón o un soporte, utilice sólo los accesorios que no contengan metal y que mantengan el dispositivo a la distancia del cuerpo indicada anteriormente.

Para transmitir archivos de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión de calidad a la red. En algunos casos, la transmisión de archivos de datos o mensajes puede demorarse hasta que la conexión adecuada esté disponible. Asegúrese de seguir las instrucciones anteriores sobre las distancias de separación hasta que la transmisión haya finalizado.

Algunas piezas del dispositivo son magnéticas. Su dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque

tarjetas de crédito ni otros medios magnéticos de almacenamiento de datos cerca del dispositivo, pues la información que almacenen puede perderse.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar los sistemas electrónicos instalados o protegidos en forma inadecuada en los automóviles, por ejemplo, sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antideslizantes (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad y sistemas de bolsas de aire. Para obtener más información, consulte al fabricante o al concesionario de su vehículo o de los equipos que haya incorporado posteriormente.

Sólo personal especializado debe reparar el dispositivo o instalarlo en su vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede resultar peligrosa y anular cualquier garantía que se aplique al dispositivo. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcionando debidamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimiento destinado al dispositivo, sus piezas o accesorios. Para los automóviles equipados con bolsas de aire, recuerde que se inflan con mucha fuerza. No coloque objetos, incluidos los equipos instalados o los celulares, encima del área de la bolsa de aire o en la zona donde ésta

pueda desplegarse. Si el equipo de telefonía móvil para vehículos no está bien instalado y las bolsas de aire se despliegan, se pueden producir lesiones graves.

Se prohíbe el uso de dispositivos celulares a bordo de las aeronaves. Apague su dispositivo antes de abordar el avión. Su uso puede resultar peligroso para el funcionamiento del avión, interrumpir la red del teléfono móvil y puede ser ilegal.

Dispositivos médicos

Los aparatos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de dispositivos médicos que no estén protegidos adecuadamente. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico si tiene alguna pregunta o para determinar si está correctamente protegido contra las señales externas de RF. Apague su teléfono en los lugares de los centros de salud donde se indique hacerlo. Es probable que en los hospitales y los centros de salud se utilicen equipos sensibles a las señales externas de radiofrecuencia.

Dispositivos médicos implantados

Los fabricantes de dispositivos médicos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 cm (6 pulgadas) entre un teléfono móvil y el dispositivo médico implantado, por ejemplo, marcapaso o desfibrilador

cardioversor implantado, a fin de evitar interferencias potenciales con el dispositivo médico. Quienes tengan dichos dispositivos deben:

- Mantener siempre una distancia de más de 15,3 cm (6 pulgadas) entre su dispositivo móvil y el dispositivo médico cuando el dispositivo móvil esté encendido.
- No llevar el dispositivo móvil en el bolsillo superior de la ropa.
- Utilizar el dispositivo móvil en el oído contrario al dispositivo médico para minimizar las posibles interferencias.
- Apagar el dispositivo móvil inmediatamente si existe alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- Leer y seguir las instrucciones del fabricante de los dispositivos médicos implantados.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso de su dispositivo móvil con un dispositivo médico implantado, consulte a su médico.

Auxiliares auditivos

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir con determinados auxiliares auditivos. Si se produce alguna interferencia, consulte a su proveedor de servicios.

Zonas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo en áreas donde puedan producirse explosiones y obedezca todas las señales e instrucciones. Las zonas potencialmente explosivas incluyen las zonas donde existen avisos reglamentarios que le exigen que apague el motor de su vehículo. Las chispas en dichas zonas pueden producir explosiones o incendios que causan lesiones físicas o incluso la muerte. Apague el dispositivo en los lugares de abastecimiento de combustible, como las áreas cercanas a las bombas de combustible en las estaciones de servicio. Respete las restricciones de uso de los equipos de radio en depósitos y áreas de almacenamiento y distribución de combustible, en plantas químicas o en lugares donde se realicen explosiones. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar marcadas, pero no siempre de manera clara. Éstas incluyen las áreas bajo la cubierta de los barcos, las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y las áreas donde el aire contiene elementos químicos o partículas, como granos, polvo o partículas metálicas. Debe consultar a los fabricantes de vehículos que usan gas licuado de petróleo (como propano o butano) para determinar si se puede usar este dispositivo en forma segura en su cercanía.

Llamadas de emergencia

Importante: Este dispositivo funciona con señales de radio, redes celulares, redes terrestres y funciones programadas por el usuario. Si su dispositivo admite llamadas de voz por Internet (llamadas por Internet), active las llamadas por Internet y el teléfono celular. El dispositivo intentará hacer llamadas de emergencia tanto a través de la red celular como de su proveedor de servicio de llamadas por Internet, si ambos están activados. No se pueden garantizar las conexiones en todas las condiciones. Nunca dependa únicamente de un dispositivo móvil para las comunicaciones importantes, como emergencias médicas.

Para hacer una llamada de emergencia:

1. Si el dispositivo está apagado, enciéndalo. Compruebe que la intensidad de la señal sea adecuada. Dependiendo de su dispositivo, también puede ser necesario hacer lo siguiente:
   - Insertar una tarjeta SIM si su dispositivo la usa
   - Eliminar ciertas restricciones de llamadas que haya activado en su dispositivo.
   - Cambiar el perfil desconectado o de vuelo a un perfil activo.

2. Pulsar la tecla Finalizar tantas veces como sea necesario para borrar la pantalla y preparar el dispositivo para las llamadas.
3. Ingrese el número de emergencia oficial de la localidad en la que se encuentre. Los números de emergencia pueden variar de una localidad a otra.
4. Pulse la tecla Llamar.

Cuando haga una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria de la forma más exacta posible. Su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No finalice la llamada hasta que reciba instrucciones de hacerlo.

INFORMACIÓN DE CERTIFICADO (SAR)

Este dispositivo móvil cumple las normas referentes a la exposición a ondas de radio.

Su dispositivo móvil es radiotransmisor y receptor. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a ondas de radio recomendados por las normas internacionales. La organización científica independiente ICNIRP ha desarrollado estas normas e incluido márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

Las normas de exposición para dispositivos móviles emplean una unidad de medida conocida como Tasa

Específica de Absorción (SAR, Specific Absorption Rate). El límite de la SAR que las normas ICNIRP establecen es un promedio de 2 Vatios/kilogramo (W/kg) en 10 gramos de tejido corporal. Se realizan las pruebas de SAR mediante el uso en posiciones de manejo estándar, con el dispositivo transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel de SAR real de un dispositivo en funcionamiento puede estar debajo del valor máximo, ya que el dispositivo está diseñado para usar sólo la potencia requerida para alcanzar la red. La cantidad cambia según varios factores, por ejemplo, su proximidad a una estación base de red. El valor de SAR más alto que las normas ICNIRP establecen para la posición de este dispositivo cerca del oído es 0,82 W/kg (RM-362) ó 0,69 W/kg (RM-363).

El uso de los accesorios del dispositivo puede generar distintos valores de SAR. Es posible que los valores de SAR varíen, dependiendo de los requisitos nacionales de emisión de informes y de pruebas, además de la banda de la red. Se puede proporcionar información adicional sobre SAR junto con la información del producto en www.nokia.com (en inglés).

Su dispositivo móvil también está diseñado para cumplir con los requisitos relacionados con la exposición a ondas de radio que establecen la FCC (los EE.UU.) e Industry Canada. Estos requisitos determinan un límite SAR de un promedio de 1,6 W/kg en un gramo de tejido corporal. El

valor SAR más elevado informado según este estándar durante la certificación del producto para uso cerca del oído es de 1,1 W/kg (RM-363) y cuando se lleva cerca del cuerpo es de 0,69 W/kg (RM-363).

Índice

A

B

C

E

G

I

J

L

M

N

O

P

R

S

T

W

